

日本還能支持多久

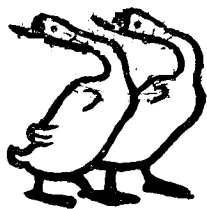
英·諾愛爾拜勃 著 鄔侶梅 譯



雙鵝叢書

日本還能支持多久？

諾愛爾 拜勃原著
鄔侶梅 譯



良友復興圖書印刷公司印行

樓大業懋：林桂

編者言

關於日本國力調查的書，吾國出版界中不很多見，但是反觀日本的出版界，倒有不少關於中國和英美的研究。本公司此次遷桂復業，從西友處借到最近在英美出版的幾本新書，其中一本便是英國「每日郵報」(Daily Mail)海外版編輯諾愛爾·拜勃 Noel Barber 所著的「日本有多強」(How Strong is Japan?)出版於一九四二年二月。作者曾在太平洋戰爭爆發前遊歷星加坡·泰國·中國和「偽滿」，搜集了不少珍貴的材料。回國後不久，太平洋戰爭爆發，英美在南太平洋上，猝不及防，受到了一次意外的打擊。當時對於日本究有多少實力的問題，引起許多人的猜測。作者使用了他所搜集的材料——一部分數字得自一部日本最近出版的年鑑，加上英國政府的幫助寫成了這本解釋羣疑的書。作者以「日本還能支持多

久？」作爲第一章的章名，替讀者提出了一個問題，然後分成兩部，敘述日本海陸空軍的實力以及日本的工業生產，讓讀者自己去找尋答案；當然他沒有忘記把英美的實力隨時和它作對比，而且還強調了英美封鎖日本後在它工業生產方面所發生的效力；可惜對於中國抗戰六年來給予日本的損失是敘述得很不夠的。

原書出版後，英美又在南太平洋中失去不少作者猶認爲尙能保持的據點，但是這並不證明日本已獲得了什麼勝利。一九四二年五月初日本艦隊在珊瑚海遭遇第一次的挫敗，六月初中途島附近又告敗北，而去歲秋冬之間日美爭奪所羅門島的海空大戰中，美軍所發揮的超越力量，早把日本在太平洋戰爭初期所獲表面上的成功完全取消了。

「日本還能支持多久呢？」這是同盟國中每個人民所需要解答的問題，尤其是抗戰了六年的吾國同胞們。現在本公司把這部名著請鄧侶梅先生譯成中文放在讀者的面前（本書改以第一章的章名爲書名）。爲了切合事實起見，書中許多與目前情勢不符的地方由譯者刪去一部。同時爲了原書出版後，日本實力又損失很

多，而吾國與英美國際問題專家最近在西洋雜誌或國內報上刊載的文章，有不少是可以補本書之不足的，乃另闢附錄，轉載了六篇，也許可以幫助讀者回答「日本還能支持多久？」的問題。

本書得以出版，先得感謝斯密司先生（Mr. L. C. Smith），是他把這本原文借給我們的。至於那幾位被我們轉載了文章的作者和翻譯者，我們也向他們表示鄭重的謝意。

編
者

目次

第一章	日本還能支持多久
第二章	日本的海軍
第三章	日本的陸軍
第四章	日本的空軍
第五章	經濟戰爭
第六章	日本的工業
第七章	幕後的人物
第八章	走向戰爭
附錄	

日本的弱點及其實力·····	Fritz Sternberg
走向死路的日本財政·····	龔柏德
倭寇在南洋的統治與掠奪·····	安炳武
日本空軍論·····	Leonard Angell
日本船隻的損失·····	Leonard Angell
日寇艦隊究竟損失了多少·····	張友漁

「野戰」——日本論者支持一冊其標題為「日本還支能持多久」

第一章 日本還支能持多久

據此論者謂，當今一夫規中故黨丁與走以對，雖以不滿而替式又更，非最時要

位置在星加坡以北七百哩的西貢，曾經被日本利用來作空軍根據地。在更北的金蘭灣天然港口，曾經被日本經營和擴充，來作它的海軍根據地。在星加坡以東，在印度支那和婆羅洲之間的斯巴得萊羣島，又曾經被日本經營和利用來作潛艇根據地。日本的飛艇早就已經利用那裏的超過五十個以上的礁湖，來做它活動的根據地。湖裏的漣波曾經長久的埋藏着一個侵略國家的野心的作戰準備。國家在過去十年來一直在向南挺進，把它的疆界和勢力範圍已擴展了三千里了。

當英國正在沉睡的時候，日本却野心勃發了。今天，「亞洲新秩序」的程序是十分明顯的，雖則很久以來它的本來面目就和「歐洲新秩序」一樣的分明。德國人和日本人狼狽為奸，他們的技術，機會主義，和膽大妄為都沿着平行的路線

發展着的。人盡皆知，蘇聯的對華、對日政策，對會主義，蘇聯大空軍，蘇聯平行的組織，現在戰爭已經來臨了。日本佔了主動之利，曾經給予民主國家以巨大的打擊。日本的泥足雖然深陷在中國戰場中，但它仍然傾其全力，加上投機的戰略和長久的準備，悍然發動太平洋戰爭。日本的戰爭準備，以及運用詭謀的重要，日本人比我們知道得更清楚。這表現在一九四一年十二月第一個星期內他們所加於英美的可怕的打擊上。在談判的煙幕下，他們是作着戰爭的準備，然後突然發動進攻，使美國受到的打擊特別來得重大。日本海軍的進攻，來得突然，使美國海軍措手不及。但是在鬥爭中最初下手打擊對方的拳師，未必就是勝利者，往往是在初局被擊倒的拳師，從第一次失敗中站穩了腳步以後，就以不斷的努力反攻，把最初獲勝的拳師打倒，獲得最後的勝利。

這道理是否可以應用於日本和同盟國家的戰爭呢？我們知道日本是可以打得很好的——但它能否支持一個長期戰爭呢？它能支持多久呢？

這本書就是要找尋這一個答案。因為我想從頭開始，所以有幾件事情先要弄清楚。這並不是一本日本侵略史，更不是一本日本思想史。只有有在十分必要時才會談到政治方面的問題。這本書有一個目的——貢獻給讀者以關於日本實力的一個完全的、各方面的、主觀的和真實的報導。這本書大略可以分為兩部分——作戰機構的本身和關於經濟方面的。

在第一部裏我所舉出的差不多完全是實力的數字、質量、裝備和戰略，讀者在本書內所讀到的數字——除却那些已經公佈過的以外——都是直接從本國（指英國，譯者按）最高當局方面獲取得來的。

現在在日本已經發動戰爭，過去的事情好像相隔了一百年一樣。現在的問題到是——它有多少士兵？有多少坦克？那一種大砲？有多少驅逐艦？有多少巡洋艦？有多少飛機？有多少駕駛員？它對我們的轟炸能繼續多久？——我們怎麼去轟炸它？祇要事實——一切都要事實。

當然，其他的因素也必須加以考慮。這些日子戰爭已經成爲一種長時間的事

情，一個國家經濟的鞏固與否——舉例說，它補充軍火的力量如何——會影響到它將來的作戰機構和現在的戰略。因此對原料和工業力量也必須加以詳細的討論。這屬於本書的後半部了。

在以後的三章內，我們將討論日本的軍力，在這一章內，我們先來談談日本的物質上的利益究竟在那裏。

在最初的一瞥中，你也許會說，日本在中國已經打了這麼多年的仗，把它的百萬軍隊牽制在那裏，它一定不想再捲入一場大的戰爭裏去了。許多年來它已經疲於戰爭，而它的經濟地位也大為退縮。但是，它爲什麼還要把戰爭擴展開去呢？爲什麼當第一個敵人都打不下，還要招致新的敵人呢？假如不能夠打敗中國，爲什麼它還招致英美的敵對，增加本身的困難呢？

答案當然是——中國。經過多年的動搖不定，英美最終終於公開的支持中國——跟着發生的是：中國自英美方面獲得援助——金錢，軍火，糧食，飛機。單是這樣還不會產生另一次戰爭，但是同時，由於我們是站在中國這一邊，利用經

濟制裁——一種最微妙的不宣而戰的戰爭——我們是盡可能的造成日本的困難的。這一次戰爭也可以說是英美先發動的。在一九四〇年實施第一次禁運的時候，我們就對日本「宣了」一次不宣而戰的戰爭。

煤油、廢金屬、合金、鐵砂、銅、黃銅、錫——所有這些和其他爲美國，英帝國和荷印所生產的原料，都放在對日經濟制裁之列。這是我們對中國的真正援助——一種比許多人所知道的更大的援助，因爲它正打中日本的要害。

這加在日本身上的影響是很明瞭的。日本本部爲若干總面積達一四七、六一方哩的海島所合成，人口總數達七三、〇〇〇、〇〇〇——在過去六十年來中已增加了一倍。

由於人口的增加，日本開始轉向工業化，不久它就成爲一個大的貿易國家，有如英國一樣，只有一個不同點。不像英國，日本缺乏着許多現代工業的基石——原料——因爲日本本質上是一個貧窮的國家。

這結果怎樣呢？日本在它正常的貿易中與若干國家聯繫在一起，這些國家以

它所需要的原料的大部分供給它，同時承受了它的輸出品中之大部分。與日本貿易的兩個主要國家，就是英國和美國。

在戰爭爆發前，英帝國和美國共同供給日本的原料，達其需要量之半數以上。美國供給它百分之三十四，英帝國供給它百分之二十。這些物品中的四分之一，都是些生存攸關的重要的工業基本原料。日本在成為工業化之後，它必須輸入四分之三的铁砂，四分之一的生鐵，四分之一的廢鐵。鐵砂的主要來源是菲律賓濱和馬來亞，生鐵差不多完全來自印度和美國，廢鐵和廢鋼來自美洲。

日本又必須輸入四分之三的铁，主要的來源是印度，馬來亞和菲律賓。其餘如鐵、銅、煤油等，一樣的要靠着外來輸入，尤其是煤油，一向都是日本最嚴重的問題之一，關於這，在第五章內我們再予以詳細討論。

在實施禁運前，日本輸入的煤油中有百分之八十來自美國——在實施制裁前，它每年輸入約達四、五〇〇、〇〇〇噸（每噸約等於三百加倫）。在一九四〇年，美國對日石油的輸出量減到僅得三、〇〇〇、〇〇〇噸，到一九四一年就完全實行禁運。

所以日本的工業機構和英帝國及美國發生異常密切的聯繫。因此，這是十分明白的，當我們爲了抵制日本的侵略，拒絕以這些原料供給日本，它便感到困難了。於是它就準備進行大規模的掠奪。

德國的情形也可以充分的說明這一點。德國在經濟上雖然不像日本這樣的貧乏，但是在戰爭爆發的時候，它確實感到有若干缺乏的，好像鐵礬土——製造飛機必需的鋁，就是從這提煉出來的：它強佔了盛產這種礦物的國家之後，很快就補償了這種缺乏。德國從法國取得了它所需要的鐵礬土、糧食、工廠和勞工更不必說了。同樣的情形發生在羅馬尼亞，從那裏德國獲得了煤油。

沒有人相信法國會很快的被擊破——但希特勒却相信。他相信他的新戰術；他把一切都投擲進去，爲着獲得一個更大的戰利品，他不惜用盡一切貴重的軍備和後備的力量。

日本一定也有着同樣的感覺。它想利用英美正忙於應付西方的戰爭，在東方力量比較薄弱的時候，乘機發動南進。他們不惜作孤注一擲，而以那些橫臥在歐

道之上的資源最豐富的海島——馬來亞，荷屬東印度（包括香料羣島），婆羅洲——爲其侵略的目標。

從冒險的觀點而言，日本考慮一下那些賭注，無疑地它認爲是值得拚一下，而不惜走向戰爭的。它有強大的海軍，陸軍也不錯，只是空軍規模較小。正像所有的獨裁國家一樣，它很會運用地理戰爭的藝術。從它向南發動進攻之日起，它就獲得了像德國今日所處的一樣有利的地位——它有着像距離星加坡七百哩的越南和其他海島的前進根據地。我們在地理上先吃了大虧，不能夠對敵人的中心點施行繼續不斷的襲擊。

我們不能轟炸越南、斯巴得萊和所有被日本利用來作發動進攻的海空根據地的海島。因此在戰爭爆發的時候，日本就能夠從這些星羅棋佈的根據地發動進攻，而我們就被迫採取守勢。這形勢什麼時候才可以轉變過來？第二、三、四章可以幫助我們獲得解答。

所有這些因素，加上希特勒在歐洲的成功，都在鼓勵着日本的冒險企圖。但

是，假如日本要跟着希特勒的路線走，它就不但要佔領根據地（雖然這些是很重要的），同時要和希特勒的佔領生產豐富的國家的技術相競爭；我們不要忘記日本是一個經濟基礎薄弱的國家，這弱點在長期作戰上將會產生致命的影響的。

日本現在已經獲得了大量為現代戰爭所必需的一切重要原料，因此我們的經濟戰爭要多費時日，才能產生真正的效果。在草此文前一星期，我曾與英國經濟作戰部長達爾頓晤談，我覺得他說的話非常中肯，他說：「封鎖僅為我們所用的利器之一。單靠封鎖是不能解決戰爭的，但是它可以幫助增加力量。它是一個長期的利器，在短時間內是不能夠獲得重大的效果的」。

你不能够希望短期內在經濟戰爭中獲得重大的效果；但它是使敵人感到最受壓迫的戰爭形式之一。在以後我們將以一章的地位，來討論經濟戰爭，但是在這裏我們先來簡單地討論一下怎樣開始這一戰爭。下面用表格的形式列舉出來的，就是供給日本以其重要輸入品的國家和物品的價值。

總量約佔日本以其直接輸入品之國家價值(以百萬日圓計算)

其進口求來簡單與美國一上之對開其進口額。上1270萬日圓之派方國舉出來時、

加拿大 103 萬日圓之派方國舉出來時、

歐洲大陸 393 萬日圓之派方國舉出來時、

英國 106 萬日圓之派方國舉出來時、

拉丁美洲 151 萬日圓之派方國舉出來時、

非洲 206 萬日圓之派方國舉出來時、

印度、錫蘭 454 萬日圓之派方國舉出來時、

新西蘭 49 萬日圓之派方國舉出來時、

澳洲 165 萬日圓之派方國舉出來時、

日本、南洋羣島 92 萬日圓之派方國舉出來時、

馬來亞、荷印 153 萬日圓之派方國舉出來時、

菲律賓 45 萬日圓之派方國舉出來時、

中國、朝鮮、日本、南洋羣島 488 萬日圓之派方國舉出來時、